



Canicom 800

Canicom 1500

Guide d'utilisation	Fr - 3
User's guide	Gb - 18
Manual de instrucciones	Es - 32
Gebrauchsanleitung	De - 47
Manuale d'uso	It - 63

NUM'axes

Nature & Technologies



DECLARATION UE DE CONFORMITE

NUM'AXES déclare que les ensembles de dressage CANICOM 800 et CANICOM 1500 sont conformes à la législation d'harmonisation de l'Union applicable : Directive 2014/53/UE (RED). Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité, rendez-vous à l'adresse internet suivante : www.numaxes.com/fr/content/14-declarations-de-conformite

EU DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES declares that the CANICOM 800 and CANICOM 1500 remote training systems are in compliance with the relevant Union harmonization legislation: Directive 2014/53/EU (RED). To view the full declaration of conformity, go to the following internet address: www.numaxes.com/en/content/14-declarations-of-conformity

Manuale d'uso



AVVERTIMENTO DESTINATO AI PORTATORI DI APPARECCHI CARDIACI

Tutti i portatori di apparecchi cardiaci (stimolatori cardiaci, pacemaker o defibrillatori) sono invitati a prendere le dovute precauzioni per utilizzare CANICOM 800 e/o CANICOM 1500.

Questo apparecchio emette campi magnetici statici (il magnete è situato all' interno del telecomando) e onde elettromagnetiche ad alta frequenza (frequenza = 869 Mhz, massima potenza d'emissione = 250 mW per CANICOM 800 e 500 mW per CANICOM 1500).

CANICOM 800 e CANICOM 1500 sono conformi alle normative europee.

Grazie per avere scelto un prodotto della gamma NUM'AXES. Si consiglia di leggere attentamente le istruzioni di questo manuale per conoscere tutte le prestazioni ed ottenere i migliori risultati.

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, con mancanza di esperienza o conoscenza, se adeguatamente sorvegliati e istruiti per utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza correre alcun rischio. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Prima di utilizzare il collare, si raccomanda vivamente di far visitare il vostro cane da un veterinario per verificare che sia in buona salute e non sussistano controindicazioni.
- Il cane deve essere in buona salute, non avere problemi cardiaci, epilessia o disturbi comportamentali (cane aggressivo...).
- Verificate regolarmente il collo del vostro cane perché lo sfregamento prolungato degli elettrodi sulla pelle potrebbe provocare delle irritazioni. Nel caso in cui compaiono irritazioni al collo del cane, sospendete l'utilizzo del collare fino alla completa scomparsa. Non lasciare il collare per più di otto ore al giorno al vostro cane.
- Il cane deve avere almeno 6 mesi ed aver appreso i comandi base, come "seduto" o "terra".
- Cominciate sempre dal livello di stimolazione più basso per determinare il livello di intensità dal quale il vostro cane reagisce, e se necessario aumentate progressivamente.
- Non esitate a consultare un addestratore professionista o il vostro veterinario per farvi consigliare il metodo educativo più adatto al vostro cane.

● Composizione del prodotto

CANICOM 800

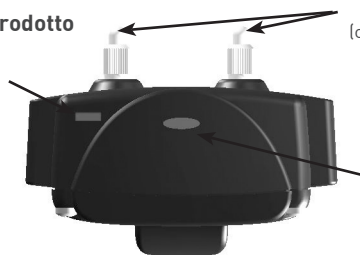
- Collare CANICOM dotato di elettrodi corti
- Cinghia
- Pila lithium CR2 da 3V per il collare
- Telecomando CANICOM 800 completo di pila
- Lampadina test
- Coppia di elettrodi lunghi
- Collarino porta telecomando
- DVD
- Manuale d'uso

CANICOM 1500

- Collare CANICOM dotato di elettrodi corti
- Cinghia
- Pila lithium CR2 da 3V per il collare
- Telecomando CANICOM 1500 completo di pile
- Lampadina test
- Coppia di elettrodi lunghi
- Collarino porta telecomando
- DVD
- Manuale d'uso

● Presentazione del prodotto

Indicatore rosso :
Interruttore magnetico



Elettrodi
(corti o lunghi)

Led collare:
- acceso/spento
- ricezione radio
- usura della pila

Collare ricevitore - Fig. 1



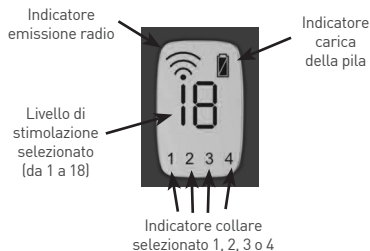
Telecomando CANICOM 800 - Fig. 2



Display CANICOM 800 - Fig. 4



Telecomando CANICOM 1500 - Fig. 3

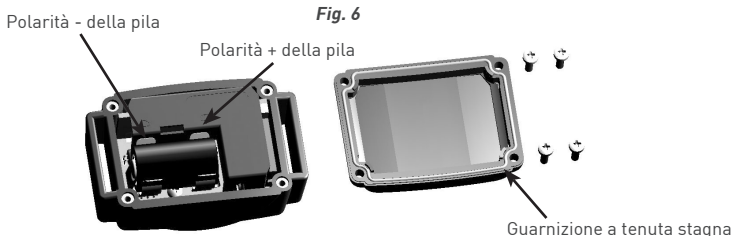


Display CANICOM 1500 - Fig. 5

● Primo utilizzo

◆ Preparazione del collare CANICOM

- Con un cacciavite a croce svitare le 4 viti del coperchio collare CANICOM.
- Inserire la pila al litio da 3V tipo CR2 rispettando la polarità indicata nel vano pila (Fig. 6).
- Un bip sonoro di tonalità grave indicherà che la pila è stata inserita correttamente. Nel caso in cui non udite alcun bip sonoro dopo avere inserito la pila, toglietela immediatamente e verificare la polarità corretta prima di inserirla di nuovo.
- Richiudete il coperchio, assicurandovi che la guarnizione di tenuta stagna sia pulita e in posizione corretta.
- Riavvitare moderatamente le 4 viti.



◆ Accensione/spengimento del telecomando e dei collari

N.B.: Al momento dell'acquisto la pila è già inserita nel telecomando.

- **Per accendere il telecomando:** premere per 1 secondo il pulsante rosso  situato in alto sul lato sinistro (Fig. 2/3).
- **Per spegnere il telecomando:** premere per 1 secondo il pulsante rosso .

Il magnete situato nel telecomando permette di accendere e spegnere il collare CANICOM.

- **Per accendere il collare:** portare a contatto il magnete del telecomando con l'indicatore rosso del collare per circa 1 secondo (Fig. 7 / 8); il led del collare si illumina di colore verde e comincia a lampeggiare. Il collare è acceso.
- **Per spegnere il collare:** portare a contatto il magnete del telecomando con l'indicatore rosso del collare per circa 1 secondo (Fig. 7 / 8); il led diventa rosso ed il collare si spegne.

Punti di contatto per
accensione, spegnimento e
codifica del collare con il
telecomando
CANICOM 800

Fig. 7

Mettere a contatto queste
2 zone per circa un secondo



Punti di contatto per
accensione, spegnimento e
codifica del collare con il
telecomando
CANICOM 1500

Fig. 8

Mettere a contatto queste
2 zone per circa un secondo



● Codifica telecomando/collare

Ciascun telecomando ha un proprio codice radio. La codifica telecomando/collare può essere effettuata sia alla prima attivazione del CANICOM 800/CANICOM 1500, sia in occasione dell'aggiunta di collari supplementari, sia nel caso in cui dobbiate sostituire il telecomando o un collare.

Con questa operazione il collare potrà funzionare solo con il vostro telecomando.

IMPORTANTE: prima di effettuare la procedura di codifica telecomando/collare, assicuratevi che nessuno vicino a voi stia utilizzando un prodotto radiocomandato della gamma NUM'AXES perché il collare potrebbe registrare il codice dall'altro telecomando. Si ciò dovesse accadere, rifate di nuovo l'operazione di codifica del telecomando con il vostro collare.

Procedura di codifica telecomando CANICOM 800/collari A o B:

Collare A = cinghia nera - **Collare B** = cinghia gialla

1. Scegliete il collare che desiderate codificare, esempio collare A = cinghia nera.

2. Accendete il telecomando e premete il pulsante A (sul display compare A).

3. Portare a contatto il magnete del telecomando con l'indicatore rosso del collare (il led del collare diventa verde). Mantenere il contatto **per circa 6 secondi** fino a quando il led si colora di rosso e lampeggia.

4. Allontanare il telecomando dal collare **di almeno 30 cm** e premere il tasto . Il collare emetterà un suono e sarà sincronizzato con il telecomando.

La procedura è la stessa per il collare giallo. Al punto 2. dovete premere il pulsante B (sul display compare B) e procedere come descritto al punto 3.

Procedura di codifica telecomando CANICOM 1500 / collari 1, 2, 3, 4:

Collare 1 = cinghia nera - **Collare 2** = cinghia gialla - **Collare 3** = cinghia arancio - **Collare 4** = cinghia blu

1. Scegliete il collare che desiderate codificare, esempio collare 1 = cinghia nera.
2. Accendete il telecomando e premete il pulsante 1 (sul display compare 1).
3. Portare a contatto il magnete del telecomando con l'indicatore rosso del collare (il led del collare diventa verde). Mantenere il contatto **per circa 6 secondi** fino a quando il led si colora di rosso e lampeggia.
4. Allontanare il telecomando dal collare **di almeno 30 cm** e premere il tasto ◀. Il collare emetterà un suono e sarà sincronizzato con il telecomando.

La procedura è la stessa anche per il collare 2 = cinghia gialla, collare 3 = cinghia arancio, collare 4 = cinghia blu.

Al punto 2. dovete premere il pulsante relativo al collare da codificare (sul display compare il numero del collare selezionato) e procedere come descritto al punto 3.

◆ *Codificare nuovamente un collare*

Non c'è alcun limite alla codifica dei collari, sia con **lo stesso telecomando**, sia con **nuovo telecomando della gamma CANICOM**.

● **Utilizzo del telecomando**

Il telecomando **CANICOM 800** è predisposto per gestire 1 o 2 collari.

Il telecomando **CANICOM 1500** è predisposto per gestire 1, 2, 3 o 4 collari.

Prima di qualsiasi azione d'addestramento (avvertimento sonoro o stimolazione), dovete scegliere il cane sul quale desiderate agire:

- Telecomando CANICOM 800: cane A = collare cinghia nera, cane B = collare cinghia gialla.
- Telecomando CANICOM 1500: cane 1 = collare cinghia nera, cane 2 = collare cinghia gialla, cane 3 = collare cinghia arancio, cane 4 = collare cinghia blu.

Per scegliere il cane sul quale volete agire, procedete nel modo seguente:

CANICOM 800: premere A o B (sul display del telecomando appare la selezione desiderata)

CANICOM 1500: premere 1, 2, 3 o 4 (sul display del telecomando appare la selezione desiderata)

❖ **Tasto ◀ : avvertimento sonoro**

Premendo il tasto «Bip sonoro» ◀ potrete inviare a distanza un avvertimento sonoro sul collare. I bip sonori sono emessi ogni volta che viene premuto questo tasto. La durata del suono è in funzione del tempo che viene mantenuto premuto il tasto.

È molto importante durante l'addestramento l'utilizzo del «Bip sonoro» per comunicare con il vostro ausiliare.

Potete segnalargli un errore commesso, attirare la sua attenzione, preavvisare un comando ...

È buona regola utilizzare il bip sonoro sempre allo stesso modo, per non creare confusione al vostro cane.

❖ **Tasto F: stimolazione Flash**

Premendo il tasto «F» del telecomando potrete controllare a distanza il vostro cane inviando delle stimolazioni attraverso gli elettrodi del collare. La stimolazione Flash ha una durata di circa 2 decimi di secondo ogni volta che premete il tasto F.

❖ **Tasto C: stimolazione continua**

Premendo il tasto «C» del telecomando potrete controllare a distanza il vostro cane inviando delle stimolazioni continue attraverso i due elettrodi del collare. La durata equivale al tempo che viene mantenuto premuto il pulsante, **per un massimo di 8 secondi** (dispositivo di sicurezza anti-shock).

❖ **Tasto Booster (stimolazione d'emergenza programmabile)**

Il tasto Booster (tasto B in alto a destra del telecomando) opportunamente programmato, è utilissimo nel caso in cui dovete fermare il cane senza esitare, inviando una stimolazione efficace e commisurata alla sensibilità del vostro cane. La durata equivale al tempo che viene mantenuto premuto il pulsante, **per un massimo di 8 secondi** (dispositivo di sicurezza anti-shock).

In qualsiasi situazione di emergenza, potrete intervenire immediatamente sul cane, senza perdere tempo prezioso o commettere errori per cambiare il livello di stimolazione.

Il livello di stimolazioni Booster può essere diverso per ogni collare.

Programmazione del tasto Booster CANICOM 800:

Esempio di programmazione riferito al collare **A** = cinghia nera

1. Accendere il telecomando
 2. Premere e mantenere premuto il tasto **A** fino a quando il display lampeggia
 3. Con i tasti **+ / -** modificare il livello di stimolazione sul valore desiderato
 4. Confermare premendo nuovamente il tasto **A**
- Per programmare il collare **B** = cinghia gialla, eseguire la stessa procedura premendo il tasto **B**.

Programmazione del tasto Booster CANICOM 1500:

Esempio di programmazione riferito al collare **1** = cinghia nera

1. Accendere il telecomando
2. Premere e mantenere premuto il tasto **1** fino a quando il display lampeggia
3. Con i tasti **+ / -** modificare il livello di stimolazione sul valore desiderato
4. Confermare premendo nuovamente il tasto **1**

Per programmare il collare **2** = cinghia gialla, eseguire la stessa procedura premendo il tasto **2**.

Per programmare il collare **3** = cinghia arancio, eseguire la stessa procedura premendo il tasto **3**.

Per programmare il collare **4** = cinghia blu, eseguire la stessa procedura premendo il tasto **4**.

❖ **Tasti di regolazione del livello di stimolazione «+» e «-»**

I tasti +/- permettono di regolare rapidamente il livello di stimolazione del collare, secondo necessità.

Sul telecomando CANICOM 800 sono disponibili 15 livelli.

Sul telecomando CANICOM 1500 sono disponibili 18 livelli.

Il livello 1 corrisponde alla minima stimolazione, il livello 15/18 corrisponde alla massima stimolazione.

I livelli da 1 a 4 emettono una stimolazione appena percettibile. I livelli 5/8, una stimolazione media. I livelli 9/12 una stimolazione medio/alta. Oltre il livello 12 si hanno stimolazioni forti da utilizzare solo su cani di stazza importante o comunque molto tolleranti ed insensibili alle stimolazioni.

L'utilizzo del collare per l'addestramento ha lo scopo di educare il cane, comunicandogli la vostra approvazione o per rimarcare l'errore che ha commesso, rispettandone il carattere e la sensibilità, permettendo di mantenere uno stretto contatto in tutte le situazioni di lavoro.

Si consiglia pertanto di utilizzare con molta discrezione i livelli di stimolazione in funzione del carattere e della sensibilità del vostro cane.

❖ Luce display telecomando

Con il telecomando acceso, potete illuminare il display con una semplice pressione del tasto rosso di accensione ☺. Il display rimane acceso per circa 5 secondi ogni volta che premete il tasto.

● Verifica pila telecomando

L'usura della pila comporta una diminuzione delle prestazioni del telecomando, soprattutto in termini di portata. Controllate sempre lo stato della pila indicato sul display del telecomando.



Pila carica

Pila debole : prevedete di sostituirla

Pila scarica: il telecomando si blocca, sostituire la pila

Sostituzione pila

CANICOM 800

Fig. 9



Sostituzione pila

CANICOM 1500

Fig. 10



ATTENZIONE
Rispettare la polarità
come indicato nel vano pila

Il telecomando CANICOM 800 ha 1 pila litio tipo CR2 da 3V.

Il telecomando CANICOM 1500 ha 2 pile stilo alcaline tipo AA da 1,5V LR06.

● **Sostituzione pila telecomando**

CANICOM 800:

- Svitare il coperchio sul retro del telecomando ed estrarre la pila.
- Inserire la nuova pila CR2 da 3V rispettando la polarità indicata. Riavvitare il coperchio.

CANICOM 1500:

- Svitare il coperchio sul retro del telecomando ed estrarre le 2 pile.
- Inserire le nuove pile stilo alcaline da 1,5V rispettando la polarità indicata. Riavvitare il coperchio.

● **Verifica pila collare**

Per verificare lo stato della pila, osservate il led con il collare acceso:

- Con la pila in buono stato, il led verde lampeggia ogni secondo.
- Con la pila quasi scarica, il led si colora di rosso e lampeggia rapidamente. Dovete quindi sostituire la pila litio tipo CR2 3V.

● **Sostituzione pila collare**

Per sostituire la pila, rinviate al § "Primo utilizzo : Preparazione del collare CANICOM".

● **Sostituzione elettrodi**

Se il vostro cane è a pelo lungo, si consiglia di sostituire gli elettrodi corti con quelli più lunghi in dotazione, per ottenere un corretto posizionamento del collare.

Raccomandiamo di stringerli con cautela, per evitare la rottura dell'involucro di plastica.

● **Verifica del corretto funzionamento CANICOM 800/CANICOM 1500**

In qualsiasi momento potete verificare il corretto funzionamento dei vostri collari in questo modo:

1. Spegnete il collare.
2. Svitare leggermente gli elettrodi del collare e fissate i due terminali della lampadina test in dotazione; riavvitando gli elettrodi.
3. Accendete il collare ed il telecomando.
4. Selezionate sul telecomando il collare da provare (A o B per CANICOM 800/1, 2, 3 o 4 per CANICOM 1500).
5. Premete il tasto stimolazioni C o F del telecomando. La lampadina test si deve illuminare, indicando che il collare emette stimolazioni e quindi funziona correttamente.

Attenzione: nel caso in cui la lampadina non si accende

- Accertatevi che il telecomando sia codificato con il collare (mantenendo premuto il tasto C del telecomando il LED del collare deve rimanere acceso).
- Se il telecomando è correttamente codificato con il collare ed il problema persiste, contattare vostro rivenditore di fiducia.

● Per ottenere le migliori prestazioni

Il telecomando CANICOM 800 ha una portata di circa 800 metri. Il telecomando CANICOM 1500 ha una portata di circa 1500 metri. Le distanze possono subire lievi variazioni secondo la conformazione del terreno in cui si opera.

Di seguito elenchiamo alcuni consigli per ottenere le migliori prestazioni:

- Non coprite con la mano l'antenna del telecomando quando premete un pulsante, perché riduce la portata.
- La portata aumenta tenendo il telecomando in posizione alta.
- La lunga esposizione a temperature molto rigide, inferiori a 0° C e l'umidità, possono deteriorare e scaricare le pile. Si consiglia pertanto di conservare il telecomando in ambienti idonei.
- Prima di utilizzare il prodotto, controllare lo stato delle batterie.

● Posizionamento del collare

- Gli elettrodi del collare devono essere posizionati sotto il collo del cane.
- La cinghia deve essere stretta in modo da assicurare il contatto degli elettrodi con la pelle del cane.
- La corretta posizione del collare indossato dal cane, è con la spia luminosa rivolta verso il muso.

Se avete la necessità di utilizzare il collare per molte ore, preoccupatevi ogni tanto di riposizionarlo al collo del vostro cane.

● Regole di base per utilizzare il collare d'addestramento

- Si consiglia un breve periodo di adattamento, facendo indossare al cane il collare spento per qualche giorno.
- Per l'addestramento è fondamentale adottare alcuni importanti accorgimenti:
 - Scegliete un terreno che gli è familiare, mettendolo a suo agio.
 - Successivamente determinate il livello di stimolazione a partire dal quale il vostro cane risponde. E' buona regola cominciare ad utilizzare la stimolazione sempre dal livello più basso e, se necessario, aumentare progressivamente.
 - Utilizzate la correzione al momento giusto facendogli capire l'errore commesso, per permettergli di associare la correzione al comportamento scorretto.
 - Incoraggiate il vostro cane con delle carezze, comprenderà più rapidamente.

● Precauzioni per l'uso

- **Il collare ricevitore CANICOM è impermeabile all'immersione.** Il vostro cane può attraversare i corsi d'acqua senza alcuna preoccupazione.
- **Il telecomando è impermeabile allo scorrimento dell'acqua:** è previsto l'utilizzo anche sotto la pioggia senza tuttavia sottoporlo ad eccessiva esposizione. Attenzione: se il telecomando cade in acqua, l'immersione totale potrebbe causare danni irreversibili non coperti in garanzia,

- Evitate di avvicinare il telecomando a oggetti sensibili ai campi magnetici, rischiate di danneggiarli in modo irreversibile.
- Abbiate cura di tenere sempre l'apparecchio in un luogo idoneo. Non lasciatelo vicino a fonti di calore, esposto al sole o a temperature troppo fredde per un periodo di tempo prolungato.
- **Si raccomanda di utilizzare pile dello stesso modello e della stessa marca, come quella che trovate installata nel prodotto. Pile di altre marche possono essere non compatibili e causare malfunzionamenti. Potete procurarvi le pile adeguate al vostro prodotto presso il vostro rivenditore di fiducia o direttamente da NUM'AXES.**
- Raccomandiamo di sostituire le batterie almeno ogni 2 anni anche se l'apparecchio è stato utilizzato poco.
- Non lasciate mai le pile scariche all'interno dell'apparecchio, perché possono danneggiarlo.
- Nel caso in cui l'apparecchio rimanga inutilizzato per un periodo superiore ai 3 mesi (ad esempio fine di periodo di caccia), si consiglia di togliere le pile sia dal collare che dal telecomando. La codifica telecomando/collare viene mantenuta per molti mesi anche in assenza delle pile.
- Quando utilizzate il collare CANICOM, togliete dal collo del cane qualsiasi altro collare di metallo, catenelle o medaglie che possono provocare malfunzionamenti del prodotto.

● Manutenzione

- Per la pulizia del vostro apparecchio utilizzate solo un panno morbido e una soluzione detergente neutra, evitando assolutamente l'uso di diluenti o benzina.
- Per preservare l'impermeabilità del collare, raccomandiamo di sostituire la guarnizione ogni anno.

● In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che il collare "non funziona", assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente alla batteria scarica.

Nel caso in cui riscontrate problemi di trasmissione radio, provate a rifare la procedura di codifica del collare seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo specifico.

Procedete, se necessario, ad effettuare un reset della memoria dell'apparecchio in questo modo: togliete la batteria e poi, con l'aiuto di un oggetto metallico (un cacciavite, per esempio), cortocircuitate per un paio di secondi i 2 supporti della pila (Fig. 11). Inserite nuovamente la batteria rispettando la polarità. Se udite un bip sonoro significa che la batteria è stata inserita correttamente. Riaccendete il vostro CANICOM con l'aiuto del telecomando.

Fig. 11



Reset : cortocircuitare i 2 supporti della pila

Se il problema persiste contattate il vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com) prima di inviare il prodotto in riparazione.

Nel caso in cui sia necessario inviare il prodotto al servizio assistenza clienti, documentate con una chiara descrizione il difetto riscontrato.

● Caratteristiche tecniche

	Telecomando CANICOM 800	Telecomando CANICOM 1500	Collare ricevitore CANICOM
Alimentazione	1 pila litio 3V tipo CR2	2 pile stilo 1,5V LR06	1 pila litio 3V tipo CR2
Autonomia	Utilizzo intensivo: circa 30.000 comandi	Utilizzo intensivo: circa 50.000 comandi	Utilizzo intensivo: circa 2 mesi In stand-by : circa 7 mesi
Portata	800 m circa	1500 m circa	
Impermeabilità	Allo scorrimento	Allo scorrimento	Ermetico all'immersione
Stato della pila	Indicatore schermo LCD	Indicatore schermo LCD	Led luminoso
Livelli stimolazioni	15	18	
Temperatura di utilizzo	Tra - 20°C e +40°C	Tra - 20°C e +40°C	Tra - 20°C e +40°C
Dimensioni: H x L x P	108 mm x 55 mm x 24 mm	132 mm x 62 mm x 31 mm	38 mm x 68 mm x 43 mm
Peso batteria inclusa	85 gr	130 gr	75 gr Cinghia reg. da 20 a 50cm

● Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto. Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'envio del prodotto a NUM'AXES, sono a carico dell'utilizzatore.

● Condizioni di garanzia

- La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova d'acquisto (fattura o biglietto di cassa) senza manomissione.
- La garanzia non comprende:
 - la sostituzione della batteria e della cinghia
 - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/da NUM'AXES
 - i danni causati da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore (ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...)
 - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
 - deterioramento dei contenitori dovuto all'uso
 - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato

3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. Il produttore NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

● **Registrazione del prodotto**

Il prodotto può essere registrato sul nostro sito web www.numaxes.com.

● **Accessori**

Sono disponibili presso il vostro rivenditore di fiducia accessori e parti di ricambio (coppia di elettrodi corti o lunghi, cinghia collare, pile ...).

● **Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio**



■ L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti. In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore. In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.



www.numaxes.com
export@numaxes.com



NUM'axes
Nature & Technologies

www.numaxes.com

Indice J